



# Imperio

AÑO XIII NUMERO 4.015

ZAMORA, SABADO 31 DE DICIEMBRE DE 1949

PRECIO DEL EJEMPLAR 50 CTS.

POR HUMANIDAD, POR UN ELEMENTAL DEBER DE AMOR AL NECESITADO, DEBEMOS CONTRIBUIR CON LARGUEZA A LA

CAMPANA DE INVIERNO

## Se conmemoró la traslación del cuerpo del Apóstol Santiago

### El gobernador militar de La Coruña representó al Caudillo en la ofrenda

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 30.—Esta mañana se ha conmemorado solemnemente en la catedral compostelana la traslación del cuerpo del Apóstol Santiago, desde el puerto de Jaifa (Jerusalén). En este día suele ser presentada la tradicional ofrenda nacional instituida por las Cortes de León y Castilla el año 1646, al mismo tiempo que fue establecida la ofrenda del 25 de julio, festividad del Santo Patrón de España.

En la ceremonia de hoy ha ostentado la representación de Su Excelencia el Jefe del Estado, como oferente, el gobernador militar de La Coruña don Luis Mariñas de Gallego, el cual llegó a Santiago a las nueve y media de la mañana. Fue recibido en el palacio municipal por la corporación, presidida por el alcalde y las autoridades locales y numerosas comisiones oficiales.

Después de esta recepción, a las diez de la mañana, se formó en la Plaza de España, delante del Palacio Municipal, la comitiva que había de acompañar al delegado del Caudillo hasta la catedral. El delegado ofrendante entró en la basílica por la puerta del Obradoiro, donde fue recibido por una comisión del cabildo.

A continuación se dirigió a la Capilla Mayor y allí oró unos minutos ante la imagen del Apóstol Santiago. Seguidamente en la referida capilla, se formó la procesión mitrada. La comitiva fue presidida por el arzobispo de Santiago doctor don Fernando Quiroga Palacios y en ella figuraban también el delegado de Su Excelencia, el Jefe del Estado, autoridades y elementos oficiales de Santiago. Cuatro capellanes de honor llevaban a hombros un templete de plata sobre el cual iba la cabeza, de plata también, de Santiago el Menor, obispo que fue de Jerusalén y que contiene el cráneo del santo, regalado a la catedral por la reina doña Urraca. Dos acólitos portaban en la misma procesión la copa de oro que contenía la ofrenda. Numerosísimo público presenció con impresionante silencio el desfile de la brillante comitiva durante el cual se escucharon las melodías de las chirimías y funcionó el botarimetro.

Terminada la procesión, comenzó en la Capilla Mayor la Santa Misa en la que ofició de medio pontifical el arzobispo, y fue celebrante el doctor Portela Pazos, dean de la catedral.

El delegado del Caudillo ocupó un sitio preferente al lado de la Epistola, y las autoridades se situaron en el presbiterio. El templo presentaba en estos momentos un aspecto brillantísimo, tanto por sus galas como por la numerosísima concurrencia de fieles.

La orquesta de capilla interpretó una misa de Perossi. En el momento del Ofertorio, el general Mariñas, delegado de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco, se adelantó hacia el altar, en donde ya se había situado el

arzobispo, rodeado de todo el clero catedralicio y de las autoridades y representaciones oficiales.

El general Mariñas hincado de rodillas presentó seguidamente la tradicional ofrenda nacional, y dió lectura a la invocación de rigor, a la que contestó el arzobispo, doctor Quiroga Palacios.

Terminada la ceremonia se celebró en el salón de actos del Ayuntamiento una brillantísima recepción oficial.—Cifra.

## Todo indica que en 1950 mejorarán las relaciones entre España y E. UU.

### "Pravda" acusa a Norteamérica de preparar la guerra bacteriológica contra Rusia

WASHINGTON.—(Crónica telefónica de nuestro corresponsal).

LOS senadores y representantes que están regresando estos días a Washington tras una serie de viajes dentro y fuera de Norteamérica recogiendo experiencias, se apresuran ahora a participar en las luchas parlamentarias de 1950, que se abrirán con el mensaje anual que Truman dirigirá a la nación el próximo miércoles. En materia interna el problema de máxima discusión será el de equilibrar el presupuesto y reducir los impuestos, lo que no va a ser fácil, tanto por la tendencia socialista del Gobierno aspirando a distribuir en el estilo del laborismo inglés supuestos beneficios públicos a granal y con la guerra fría en plena actividad, exigiendo cada vez mayores gastos para ayudas económicas y preparativos de defensa en una creciente serie de puntos neurálgicos del mundo.

En materia exterior, el senador Connally, planeador dentro de la mayoría demócrata de la política externa, recibió hoy del Departamento de Estado la seguridad de que el régimen comunista chino no será reconocido sin la previa anuencia del Senado, aclarando Connally en una conferencia de prensa, que deben reanudarse las plenas relaciones diplomáticas con España e incluirla en el Pacto Atlántico. También en relación con España, la escritora Dorothy Thomsen, publica hoy en un numeroso grupo de diarios sindicados, un extenso artículo contra las incongruencias de la política exterior americana en los últimos años especialmente en la retirada del embajador de Madrid después de la guerra, cuando durante ésta se mantuvieron las mejores y más non-

## 2.717 muertos en Norteamérica durante las seis fiestas mayores de 1949

CHICAGO, 30.—Dos mil setecientos diecisiete accidentes mortales se han registrado en las seis fiestas mayores de Norteamérica, durante 1949. Los totales de víctimas en estos días festivos han sido: Año Nuevo 309; "Memorial Day" 413; Cuatro de Julio 711; Día del Trabajador 523, de "Acción de Gracias" 179 y "Día de Navidad" 580. Estos accidentes fueron producidos por el exceso de tráfico en su mayor parte, así como por incendios y otros motivos.—Efe.

## Connally partidario del pleno reconocimiento diplomático de España

### Y de la reanudación del comercio normal

WASHINGTON, 30.—La versión que da la agencia United Press de las manifestaciones de Connally con respecto a España dice: "El presidente de la comisión de Relaciones Exteriores del Senado manifestó que, personalmente es partidario del pleno reconocimiento diplomático de España y de la reanudación del comercio normal, agregando que ello debe ser realizado por el presidente y el departamento de Estado y no por el Congreso. Dijo también que fue contrario a la resolución de la ONU por la que se recomendó la retirada de embajadores de España en 1946. Agregó que considera deseable que las Naciones Unidas anulen aquella decisión, pero que, a su entender, la resolución no obliga a los Estados Unidos legal ni diplomáticamente. Connally cree será ventajoso para Estados Unidos tener en Madrid un embajador que informe acerca de lo que allí sucede. Con respecto a la posibilidad de que España llegue a ser miembro del Pacto del Atlántico Norte Connally dijo que ese país tiene una posición estratégica por lo que se refiere a la defensa de la Europa occidental y que no ve razón para que no se le incluya como miembro; siempre que cumpla las condiciones fijadas para los firmantes, pero que la incorporación de España habría de aprobarse unánimemente por los actuales miembros, siendo posible que por el desmoronamiento de los acontecimientos pueda llegar a ello.—Efe.

## En favor de los 28.000 niños griegos enviados a Rusia

ATENAS, 30.—La reina de Grecia ha pedido al mundo civilizado a través de la radio internacional que apoye la petición en favor de la repatriación de 28.000 niños griegos que los rojos robaron y se llevaron a Rusia. Igual ruego dirigido a los corresponsales de la prensa extranjera a quien recibió, el arzobispo ortodoxo y el embajador de los Estados Unidos hicieron también análogas peticiones por radio.—Efe.

## En Cuatro Palabras

- La Bolsa de Trabajo de Milán invita a los obreros a que se reúnan para protestar contra la actitud de la policía que se opuso ayer a una manifestación de trabajadores.
- Oficialmente se anuncia que la India establecerá relaciones diplomáticas con la República Popular China, después de haber estudiado la comunicación que le fue hecha en octubre último por el ministro de Relaciones Exteriores chino.
- Ha sido proclamada la huelga general de 24 horas en los centros mineros de Carbonia (Cerdeña).
- El Sha de Persia ha abandonado Nueva York a bordo de un avión de la K. L. M. acompañado de su hermana Fatima.
- Los nacionalistas chinos han comenzado a minar los puertos en poder de los rojos.
- Los norteamericanos invitan al Japón a que colabore en la construcción de fortificaciones en la gran base estadounidense de Okinawa.
- El emperador Bao Dai, jefe del Estado de Viet Nam y alto comisario francés, León Pignon, han firmado una serie de acuerdos por los que se conceden virtualmente la independencia al Estado autónomo vietnamita dentro del marco de la Unión Francesa.
- Los consejeros económicos de Truman se muestran partidarios de la implantación urgente de un sistema de seguridad social en los Estados Unidos.
- Ha hecho explosión una bomba ante la puerta de la Embajada polaca en París. La bomba contenía unos 200 gramos de explosivos.
- Inglaterra anunciará la semana próxima el reconocimiento de la China comunista de Mao Tse Tung.
- El rápido Paris-Lyon ha descarrilado esta mañana cerca de esta estación. Ha habido once heridos.
- El nombre de la capital del nuevo Estado Indonésico será el primitivo de Yakarta.

## LAS CORTES EN EL AÑO QUE TERMINA

### Unas declaraciones de su presidente, don Esteban Bilbao

MADRID, 30.—El presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, ha hecho a un redactor de Radio Nacional un resumen de la etapa legislativa que acaba de terminar. Enjuiciando esta etapa de las Cortes, dijo el señor Bilbao que, ante todo, es menester considerar la profunda evolución que este año 1949 significa en orden a una más eficaz intervención del cuerpo social en el ejercicio de las funciones públicas.

"Municipios y Diputaciones —añadió— constituidos bajo el signo de una mayor autonomía, y las mismas Cortes reflejando en su composición la realidad nacional patente, en la legitimidad de sus indiscutibles poderes. Caminamos a una mayor madurez del órgano legislativo, sin la preten-

sión, que resultaría pueril, de suponer que en seis años de laboriosas gestiones hayamos podido llegar al ápice de la perfección, tratándose de una institución nueva y peculiarísima y dentro de un régimen que, apellidándose Movimiento, aspira siempre a otras más cabales y progresivas realizaciones".

### EVOLUCION CONSTRUCTIVA

Refiriéndose al momento presente de las Cortes, dijo que "la evolución es consciente, metódica, constructiva hacia un orden estatal, en el que la sociedad y el Estado, las Cortes y el Gobierno puedan dialogar a diario en solidaridad de aspiraciones y en aras del bien común que por ser común, requiere la aportación desinteresada de todas las colaboraciones ciudadanas. Como lo pedía nuestro Caudillo en una de sus declaraciones recientes: "Toda la democracia practicable en España, en sus más puras manifestaciones, para dentro de las circunstancias indiscutiblemente difíciles en que nos ha tocado actuar y tenemos que vivir". Más claramente dicho; nada que se parezca a la rebeldía sistemática de los sectarismos parlamentarios sólo atentos a la pasión de partido, estorbo en toda obra de gobierno y tropiezo constante en la misma función legislativa; pero si la advertencia serena, la información oportuna que todo Gobierno necesita y el nuestro nos reclama en orden al cumplimiento de su soberana misión, que es, a saber; el ruego, la pregunta, la enmienda, el voto particular, la proposición de ley el contraste de los intereses legítimos de las opiniones colaborantes, la mecánica entera de nuestra cámara legislativa en sus dos índices, reveladores de un mismo ritmo regulador de la vida nacional, el Gobierno que dirige y ejecuta, las Cortes que informan y colaboran, como expresión genuina de la conciencia pública, que en ellas, y principalmente en ellas, encuentran su más adecuada representación, sin las impurezas de la calle ni las mentiras de la clandestinidad".

"No han sido ciertamente las Cortes remisas —siguió diciendo el señor Bilbao— en esa labor escrutadora de la realidad social, alrededor de doscientos ruegos y preguntas han sido transmitidos por la presidencia a los diversos ministerios desde que la última modificación parlamentaria atribuyó esta facultad a los procuradores en Cortes. Muchos de ellos fueron contestados en el seno de las comisiones, y en la última sesión plenaria pudo la cámara escuchar de los autorizados labios de los ministros de Justicia, Educación Nacional y Obras Públicas, las respuestas a los ruegos que las fueron ultimamente dirigidos; práctica saludable que, como anunció en dicho pleno, espero que se repita y acreciente en las futuras sesiones plenarias".

### COLABORACION EFICAZ

En relación con la actividad legislativa de las Cortes, dijo, el presidente que "la colaboración es eficazísima, como lo demuestra la labor ininterrumpida de los últimos años, superior cien veces a la de los antiguos parlamentos, no solo por el número de los proyectos aprobados, sino por los que no pudieron llegar al pleno, por la posición de razonadas enmiendas y comisiones, sino por la calidad de los dictámenes, muchos de los cuales fueron objeto de las más concienzudas deliberaciones. Proyectos cuyo cuya colaboración duró cerca de dos años de trabajo, estudios y fatuosos debates".

"Aunque no soy muy devoto de las estadísticas, —añadió— porque aun reconociendo su indiscutible importancia, encierran, en el mejor de los casos la elocuencia

## NO-DO en COLOR

### ROBAN ¡1.500 ESTUFAS!

PARIS, 30.—Cinco empleados de un gran almacén de esta capital han sido encarcelados, acusados del robo de numerosas mercancías, entre ellas 1.500 estufas y 300 caloríferos de gas. Han sido necesarios varios camiones para recoger los productos robados, cuyo valor ascendía a varias decenas de millones de francos. Otros cinco individuos han sido detenidos como cómplices.—Efe.

CIESLEN (Alemania). 30.—Han nacido dos gemelos "siameses" unidos por las caderas. La madre es una joven alemana de esta localidad, que dió

### Siameses... y otro

La niña es tan pequeña que ha tenido que ser puesta en una incubadora. Los siameses han muerto a las pocas horas de nacer.—Efe.

### ¡BUENA MULTA!

BUENOS AIRES, 30.—La multa más elevada, 97 millones de pesos, ha sido impuesta por el juez Ismael Segovia a los herederos del acalado industrial Otto Bendordo, que falleció en 1932 por tratar de evadir el pago de los impuestos correspondientes a dicha herencia.—

Lorenzo GARZA





